

2007. október 23., kedd

11. Szavathelyesbítések és szavazási szándékok

A szavathelyesbítések és a szavazási szándékok az alábbi weboldalon található: „Séance en direct”, „Résultats des votes (appels nominaux)/Results of votes (Roll-call votes)”, valamint „A név szerinti szavazások eredményei” című melléklet nyomtatott változatában.

Az Európai Parlamenti weboldalon található elektronikus változat frissítése naponta történik a szavazás napját követő legfeljebb kéthetes időszakban.

A szavathelyesbítések és a szavazási szándékok listáját ezt követően lezárják, lefordítják és a Hivatalos Lapban közzéteszik.

*
* *

Mairead McGuinness közli, hogy nem működött a szavazógépe az Angelika Niebler-jelentésről – A6-0377/2007 folytatott szavazás során.

Jacek Protasiewicz közli, hogy nem működött a szavazógépe a Christa Kläß-jelentésről – A6-0347/2007 (mód.: 146) folytatott szavazás során.

(A 14.25-kor megszakított ülést 15.05-kor folytatják.)

ELNÖKÖL: Hans-Gert PÖTTERING

elnök

12. Az előző ülés jegyzőkönyvének elfogadása

Az előző ülés jegyzőkönyvét elfogadták.

13. 2008. évi általános költségvetés: III. szakasz, Bizottság – 2008. évi általános költségvetés: I., II., IV., V., VI., VII., VIII., IX. szakasz (vita)

Jelentés az Európai Unió 2008-as pénzügyi évre vonatkozó általános költségvetési tervezetéről, III. szakasz – Bizottság [C6-0287/2007 – 2007/2019(BUD)] és az Európai Unió 2008-as pénzügyi évre vonatkozó általános költségvetési tervezetéhez fűzött 1/2008. számú módosító indítvány (13659/2007 – C6-0341/2007) – Költségvetési Bizottság.

Előadó: Kyösti Virrankoski (A6-0397/2007)

Jelentés az Európai Unió 2008-as pénzügyi évre vonatkozó általános költségvetésének tervezetéről: I. szakasz – Európai Parlament; II. szakasz – Tanács; IV. szakasz – Bíróság; V. szakasz – Számvevőszék; VI. szakasz – Európai Gazdasági és Szociális Bizottság; VII. szakasz – Régiók Bizottsága; VIII. szakasz – Európai ombudsman; IX. szakasz – Európai Adatvédelmi Biztos [C6-0288/2007 – 2007/2019B(BUD)] – Költségvetési Bizottság.

Előadó: Ville Itälä (A6-0394/2007)

Az elnök a következő nyilatkozatot teszi:

Mielőtt megadnám a szót Dalia Grybauskaitė biztos asszonynak, szeretnék megdöbbenésemnek hangot adni amiatt, hogy a vitára meghívott többi biztos nincs jelen. Többféle magyarázat létezhet erre. Talán a meghívóinkat kissé későn küldték el. Ez lehetséges, utána fogok nézni, hogy erről van-e szó.

2007. október 23., kedd

Mindenesetre fel szeretném hívni a Bizottság figyelmét arra, hogy egy intézményközi megállapodás értelmében a Bizottság jelenléte kötelező az Európai Parlament plenáris ülésein. Ezt a kérdést alaposabban meg fogom vizsgálni, és elvárom, hogy a Bizottság, illetve természetesen a Parlament is betartsa az intézményközi megállapodásban rögzített kötelezettségvállalásokat.

Kérem a jelen lévő Dalia Grybauskaitė biztos asszonyt, hogy erről értesítse a Bizottságot. E kérdéssel kapcsolatban már kifejtettem álláspontomat az Elnökök Értekezlete keretében is. Mindenesetre nem kívánok egyoldalú vádaskodásokba bocsátkozni, hanem alaposabban meg fogom vizsgálni a kérdést.

Ville Itälä és Kyösti Virrankoski előterjeszti a jelentéseket.

Felszólal Richard James Ashworth, a PPE-DE képviselőcsoport nevében, Catherine Guy-Quint, a PSE képviselőcsoport nevében, Anne E. Jensen, az ALDE képviselőcsoport nevében, Wiesław Stefan Kuc, az UEN képviselőcsoport nevében, Helga Trüpel, a Verts/ALE képviselőcsoport nevében, Esko Seppänen, a GUE/NGL képviselőcsoport nevében, Nils Lundgren, az IND/DEM képviselőcsoport nevében, és Hans-Peter Martin, független.

Felszólal Dalia Grybauskaitė (a Bizottság tagja).

Felszólal Michael Gahler (az AFET bizottság véleménynyilvánítóének előadója) és Ralf Walter (a DEVE bizottság véleménynyilvánítóének előadója).

ELNÖKÖL: Manuel António dos SANTOS

alelnök

Felszólal Peter Šťastný (az INTA bizottság véleménynyilvánítóének előadója), Salvador Garriga Polledo (a CONT bizottság véleménynyilvánítóének előadója), Cristobal Montoro Romero (az ECON bizottság véleménynyilvánítóének előadója), Gabriele Stauner (az EMPL bizottság véleménynyilvánítóének előadója), Jutta Haug (az ENVI bizottság véleménynyilvánítóének előadója), Angelika Niebler (az ITRE bizottság véleménynyilvánítóének előadója), Luisa Fernanda Rudi Ubeda (az IMCO bizottság véleménynyilvánítóének előadója), Wojciech Roszkowski (a REGI bizottság véleménynyilvánítóének előadója), Jan Mulder (az AGRI bizottság véleménynyilvánítóének előadója), Emanuel Jardim Fernandes (a PECH bizottság véleménynyilvánítóének előadója), Helga Trüpel (a CULT bizottság véleménynyilvánítóének előadója), Gérard Deprez (a LIBE bizottság véleménynyilvánítóének előadója), Rihards Pīks (az AFCO bizottság véleménynyilvánítóének előadója), Christa Prets (a FEMM bizottság véleménynyilvánítóének előadója), Luciana Sbarbati (a PETI bizottság véleménynyilvánítóének előadója), Surján László, Jutta Haug, Gérard Deprez, Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk, Gérard Onesta, Pedro Guerreiro, Jean-Claude Martinez, Sergej Kozlík, Ingeborg Gräßle, Vladimír Maňka, Nathalie Griesbeck, Seán Ó Neachtain, Margrete Auker, Adamos Adamou és Janusz Lewandowski.

ELNÖKÖL: Adam BIELAN

alelnök

Felszólal Louis Grech, Szent-Iványi István, Konrad Szymański, Satu Hassi, James Elles, Joan Calabuig Rull, Samuli Pohjamo, Simon Busuttill, Göran Färm, Hannu Takkula, Monica Maria Iacob-Ridzi, Marusa Ivanova Lyubcheva, Margarita Starkevičiūtė, Rolf Berend, Thijs Berman, Christofer Fjellner, Katerina Batzeli és Reimer Böge (a BUDG bizottság elnöke).

A vitát berekesztik.

Szavazás: 2007.10.25-i jegyzőkönyv, 7.2. pont és 2007.10.25-i jegyzőkönyv, 7.3. pont.

(Az ülést 17.45-kor a kérdések órájának kezdetéig felfüggesztik, és 17.50-kor folytatják.)

2007. október 23., kedd

ELNÖKÖL: Diana WALLIS

alelnök

14. A Parlament tagjai

Joop Post írásban közölte, hogy 2007.10.17-i hatállyal lemond parlamenti képviselői mandátumáról.

A Parlament az Eljárási Szabályzat 4. cikke (1) bekezdésének megfelelően ettől a naptól kezdődő hatállyal megállapítja a képviselői mandátum megüresedését, és erről tájékoztatja az érintett nemzeti hatóságot.

Az illetékes holland hatóságok időközben közölték, hogy Joop Post helyére Cornelis Vissert választották európai parlamenti képviselővé. A Parlament ezt 2007.10.17-i hatállyal tudomásul veszi.

Az Eljárási Szabályzat 3. cikkének (2) bekezdése értelmében a képviselői mandátum vizsgálatának befejezéséig, illetve az esetleges vitatása tárgyában történő határozathozatalig Cornelis Visser elfoglalhatja a helyét a Parlamentben és annak szerveiben, és minden ehhez kapcsolódó jog megilleti őt, azzal a feltétellel, hogy előzetesen nyilatkozatot tesz, amely szerint nem folytat az Európai Parlament képviselőjének tisztségével összeférhetetlen tevékenységet.

15. Kérdések órája (a Bizottsághoz intézett kérdések)

A Parlament számos, a Bizottsághoz intézett kérdést megvizsgál (B6-0318/2007).

Első rész

41. kérdés (Manuel Medina Ortega): Gyermekrablások.

Franco Frattini (a Bizottság alelnöke) válaszol a kérdésre, illetve Manuel Medina Ortega, Marie Panayotopoulos-Cassiotou és Reinhard Rack kiegészítő kérdéseire.

42. kérdés (Milan Gaľa): A chikungunya vírus Európában.

Markos Kyprianou (a Bizottság tagja) válaszol a kérdésre, illetve Milan Gaľa kiegészítő kérdésére.

43. kérdés (Paulo Casaca): Humanitárius katasztrófa Irakban.

Neelie Kroes (a Bizottság tagja) válaszol a kérdésre, illetve Paulo Casaca és Danutė Budreikaitė kiegészítő kérdéseire.

Második rész

44. kérdés (Marie Panayotopoulos-Cassiotou): Az Európai Unió intézményeinél és szerveiben azonos és állandó feladatokat szerződéses alkalmazottként ellátó munkatársak.

Siim Kallas (a Bizottság alelnöke) válaszol a kérdésre, illetve Marie Panayotopoulos-Cassiotou és Paul Rübig kiegészítő kérdéseire.

45. kérdés (Johan Van Hecke): Az európai tisztviselők számbeli növekedésének következményei a nyugdíj-költségekre.

Siim Kallas válaszol a kérdésre, illetve Johan Van Hecke, Justas Vincas Paleckis és Ingeborg Gräßle kiegészítő kérdéseire.

46. kérdés (Esko Seppänen): A Bizottság és a szakszervezetek.

Siim Kallas válaszol a kérdésre, illetve Esko Seppänen és Paul Rübig kiegészítő kérdéseire.